

**DIN EN ISO 8799**

ICS 71.100.40

Ersatz für  
DIN EN ISO 8799:1995-09

**Grenzflächenaktive Stoffe –  
Sulfatierte ethoxylierte Alkohole und Alkylphenole –  
Bestimmung der unsulfatierten Anteile (ISO 8799:2009);  
Deutsche Fassung EN ISO 8799:2009**

Surface active agents –  
Sulfated ethoxylated alcohols and alkylphenols –  
Determination of content of unsulfated matter (ISO 8799:2009);  
German version EN ISO 8799:2009

Agents de surface –  
Sulfates d'alcools et d'alkylphénols éthoxylés –  
Détermination de la teneur en matière insulfatée (ISO 8799:2009);  
Version allemande EN ISO 8799:2009

Gesamtumfang 11 Seiten

## Nationales Vorwort

Das Dokument (EN ISO 8799:2009) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 276 „Grenzflächenaktive Stoffe“, dessen Sekretariat vom AFNOR (Frankreich) gehalten wird, in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee ISO/TC 91 „Surface active agents“ erarbeitet.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 062-05-62 AA „Analytik von Tensiden“ im Normenausschuss Materialprüfung (NMP).

Für die in diesem Dokument zitierten Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 607     siehe DIN ISO 607  
ISO 2271    siehe DIN ISO 2271  
ISO 3696    siehe DIN ISO 3696

## Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 8799:1995-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) zusätzlich allgemeine Festlegungen zu Reagenzien getroffen;
- b) Mengen der Reagenzien zur Reinigung des Anionen- und Kationenaustauscherharzes reduziert und pH-Wert der Waschflüssigkeiten festgelegt;
- c) zusätzlich zum Verfahren nach DIN ISO 2271 direkte Zweiphasen-Titration nach DIN EN 14480 zur Überprüfung des Ionenaustauscherharzes zugelassen;
- d) Formelzeichen für Massenanteil an unsulfatierten Anteilen geändert;
- e) Literaturhinweise ergänzt;
- f) Inhalt der Norm redaktionell überarbeitet.

## Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 8799: 1995-09

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Literaturhinweise

DIN ISO 607, *Tenside und Waschmittel — Verfahren zur Probenteilung*

DIN ISO 2271, *Tenside — Waschmittel — Bestimmung der anionenaktiven Substanz, direktes Zweiphasen-Titrationsverfahren*

DIN ISO 3696, *Wasser für analytische Zwecke — Anforderungen und Prüfungen*

Deutsche Fassung

Grenzflächenaktive Stoffe —  
Sulfatierte ethoxylierte Alkohole und Alkylphenole —  
Bestimmung der unsulfatierten Anteile  
(ISO 8799:2009)

Surface active agents —  
Sulfated ethoxylated alcohols and alkylphenols —  
Determination of content of unsulfated matter  
(ISO 8799:2009)

Agents de surface —  
Sulfates d'alcools et d'alkylphénols éthoxylés —  
Détermination de la teneur en matière insulfatée  
(ISO 8799:2009)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 28. Februar 2009 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel